



INTERIORS DESIGN ARCHITECTURE ARTS

contract

progettare per il mercato globale



12 stanze d'albergo

Design: Bellini vs Piretti

BZA + Thun: Terme Merano

Cucinella: ecologia a Pavia

Chipperfield: Literaturmuseum

Meier: Ara Pacis

Nouvel: Musée du Quai Branly

Arte: Jan De Cock

**Ricordando Vico Magistretti
e Alan Fletcher**

Novembre 2006 - Edizione Abitare Segnaia spa - Poste Italiane spa - Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 552/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano - Printed in Italy
A € 14,90 • B € 12,70 • D € 15,00 • E € 11,60 • F € 11,50 • GR € 12,60 • P € 11,00 • CH Canton Ticino SFR 18,00



CONTRACT: DESIGNING FOR THE GLOBAL MARKETPLACE - 12 HOTEL ROOMS - DESIGN: BELLINI
BZA + THUN: MERANO SPA - CUCINELLA: ECOLOGY IN BEIJING - CHIPPERFIELD: LITERATURE MUSEUM
MEIER: ARA PACIS - NOUVEL: MUSÉE DU QUAI BRANLY - ART: JAN DE COCK - REMEMBERING VICO
MAGISTRETTI AND ALAN FLETCHER

NOVEMBRE/NOVEMBER 2006

Mensile € 7,00 (Italy only)

UK £ 12.00

← *Scala Opera House, Federation Square, Melbourne, by LAB Architecture Studio and the Liaoning Museum in Neuhäus by Odile Decq (still in the design phase). Among the pleasant surprises are a greater concern for landscape, eco-compatibility and social themes (ranging from a church to a hospital and a school). From 12 November until 12 January 2007 in Dublin the Royal Institute of Irish Architects will hold an exhibition of the chosen projects by both international and US architects. The submission form for the 2007 edition has already been published on the Chicago Athenaeum's website.*

ARCULT, ARCHITETTURA ALLA RIBALTA

Mentre storici eminenti si occupano dell'imperitura conservazione dei gioielli della Città Eterna, Arcult lavora guardando al futuro: tre giovani architetti s'impegnano a valorizzare l'architettura contemporanea attraverso visite guidate ai monumenti del futuro. "Arcult", dice Nicola Panetta, architetto romano che ha lavorato nello studio OMA, fondatore e animatore del gruppo insieme a Marina Kavalirek (austriaca di origine) e Florence Le Priel (parigina), "non è un'agenzia turistica né un club per specialisti. Si rivolge a tutti coloro che vogliono conoscere la Roma contemporanea, siano essi architetti, studenti, turisti interessati alla trasformazione in tempo reale della città". Il programma delle visite accontenterà anche i più esigenti: ci sono tutti gli

edifici più noti degli ultimi anni – dall'Auditorium di Renzo Piano (vedi A 418/2002) al Museo dell'Ara Pacis di Richard Meier (vedi pag 220), al Municipio di Fiumicino di Alessandro Anselmi, al museo di Frascati di Massimiliano Fuksas (vedi A 400/2000) – e i grandi cantieri (del Maxxi di Zaha Hadid e del Macro di Odile Decq, della "Nuvola" del Palacongressi di Fuksas; vedi A 408/2001). Ci sono le architetture innovative di architetti romani emergenti – il Palazzetto Bianco di Paola Rossi (vedi pag 104), il Laboratorio dell'Università di Tor Vergata degli Iannuzzi –, ma anche molte proposte di classici del Moderno, dalle architetture anni Trenta alle realizzazioni per le Olimpiadi 1960, ai quartieri modello della Garbatella e dell'Ostiense. Le visite possono essere in italiano, inglese, francese, tedesco, olandese, spagnolo o giapponese. *Monica Zerboni*

Arcult
via Macerata 36
00176 Roma
tel. 3396503172 - 3392253141
info@arcult.it
www.arcult.it

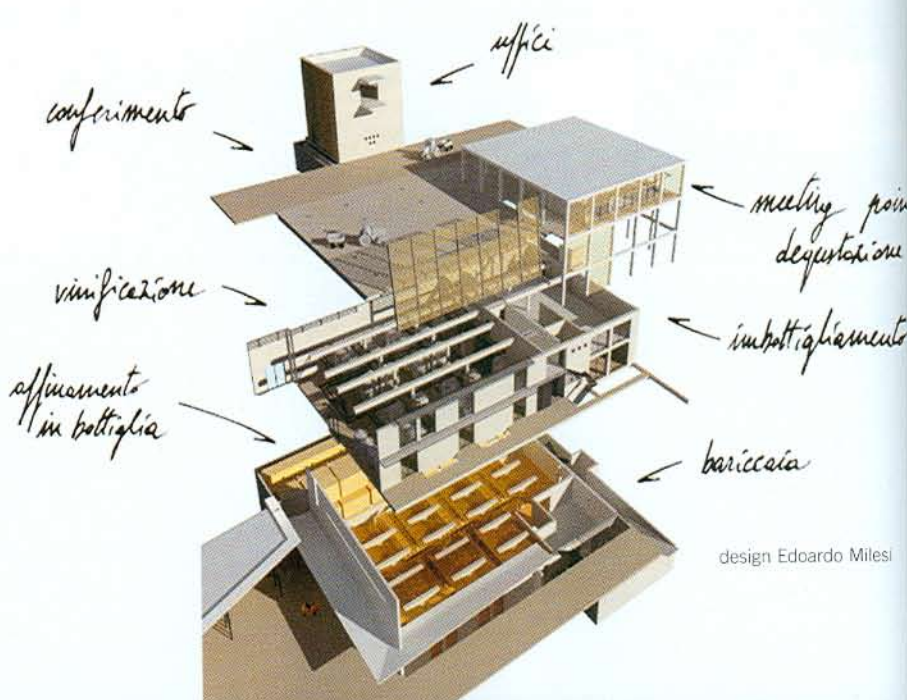
Premio internazionale per l'architettura sostenibile
Fossa Bortolo
premioarchitetturasostenibile@xfaf.it
www.premioarchitettura.it

Fassa Bortolo
congressi@fassabortolo.it
www.fassabortolo.com

Arcult, architecture in the limelight. While eminent historians are concerned with the enduring preservation of the jewels the Eternal City, Arcult looks to the future: three young architects committed to promoting contemporary architecture by organizing guided tours of the monuments of the future. "Arcult", says Nicola Panetta, a Roman who has worked for OMA, founder and the guiding spirit of the group together with Marina Kavalirek (Austrian by origin) and Florence Le Priel (a Parisian), "is not a tourist agency or a club for specialists. It is intended for all those who want to know about contemporary Rome, whether architects, students or tourists interested in discovering the way the city is changing in real time". The tours will also satisfy the most demanding trippers: there are all the best-known buildings of recent years – from Renzo Piano's Auditorium (see A 418/2002) to the Museum of the Ara Pacis by Richard Meier (see page 220), the Frascati Museum by Massimiliano Fuksas (see A 400/2000), Fiumicino City Hall by Alessandro Anselmi, and major sites (the Maxxi by Zaha Hadid, the Macro by Odile Decq, and the "Nuvola" at the Palacongressi by Fuksas; see A 408/2001). There are innovative works by emerging Roman architects – the Palazzetto Bianco by Paola Rossi (see page 104) and the laboratory of the University of Tor Vergata by Iannuzzi, as well as a numerous Modernist classics, dating from the Thirties to buildings for the 1960 Olympics and "model" living districts like Garbatella and Ostiense. The tours are available with commentaries in Italian, English, French, German, Dutch, Spanish or Japanese. *M.Z.*

ARCHITETTURA SOSTENIBILE PREMIATA

È ormai giunto alla terza edizione il premio internazionale per l'architettura sostenibile ideato dalla Facoltà di architettura di Ferrara in occasione del suo decennale e sostenuto da Fassa Bortolo (vedi A 443/2004 e 453/2005). Vince il primo premio lo stabilimento enologico Collemassari di Edoardo Milesi/Archos engineering consulting a Poggi del Sasso (Cinigliano, Grosseto). Ottengono le due menzioni speciali la casa Baccichetto a Ceggia (Venezia) di Giovanni Antonio Brunello e l'asilo a Cacém (Sintra, Portogallo) di Nadir Bonaccorso/NBAA Arq. Associados. Le tre segnalazioni interessano la cantina Vignaioli Contrà Soarda di Henry Zilio a Bassano del Grappa (Vicenza), l'intervento "Searching for (de)light" di Adriana Labella a Rionero in Vulture (Potenza) e il risanamento del cimitero di Busachi (Oristano) di Sandro Catta e Paolo Goriani/Studio Progetti Integrati.



Prize-winning sustainable architecture. The international sustainable architecture prize, created by the Ferrara Faculty of Architecture on occasion of its tenth anniversary and supported by Fassa Bortolo (see A 443/2004 and 453/2005) has reached its third edition. First prize was awarded to the Collemassari oenological plant at Poggi del Sasso (Cinigliano, Grosseto), designed by Edoardo Milesi/Archos engineering consulting. Two special commendations were given to the Baccichetto house in Ceggia (Venice) by Giovanni Antonio Brunello, and the nursery school at Cacém (Sintra, Portugal) by Nadir Bonaccorso/NBAA Arq. Associados. Three further commendations were awarded to the Vignaioli Contrà Soarda winemaking plant in Bassano del Grappa (Vicenza), by Henry Zilio, the operation entitled "Searching for (de)light" by Adriana Labella in Rionero in Vulture (Potenza), and the improvements at the Busachi cemetery (Oristano) by Sandro Catta and Paolo Goriani/Studio Progetti Integrati.



↑ Edoardo Milesi/Archos engineering consulting, stabilimento enologico Collemassari Collemassari oenological plant, Poggi del Sasso (Cinigliano, Grosseto).

Un edificio interrato per 2/3 della sua cubatura, essenziale e non mimetico, formato da tre volumi che dialogano tra loro e con il contesto, organizzati in modo da creare una barriera alle onde elettromagnetiche. Molto legno e un microclima interno garantito dalla gestione controllata degli elementi naturali (acqua, aria, sole); l'acqua usata per la produzione integra l'impianto di irrigazione dei vigneti/A building that is below ground level for two-thirds of its volume. Its forms are elemental and not camouflaged or hidden. They are arranged in such a way as to create a barrier against electromagnetic radiation. It features an extensive use of timber; the internal microclimate is regulated by the control of natural elements (water, air, sunlight); the water used in production is channelled into the vineyard irrigation system.

↓ Nadir Bonaccorso/NBAA Arq. Associados, asilo/nursery, Cacém (Sintra, Portugal/Portugal).

In facciata gli elementi aggettanti facilitano l'ingresso di aria e luce nell'edificio e ne aumentano la superficie interna utile. The projecting elements on the façade facilitate the penetration of air and light into the building and increase the interior floor area.



Le t

rep.technostrutture.it

Concessionaria del Sistema RPE
B
tecnosist
rep



Venite a conoscere, oggi, le tendenze di domani.
Visitate la DOMOTEX.

- Il più importante mercato al mondo per il business del settore
- Networking tra i rappresentanti dell'industria, del commercio, dell'artigianato e dell'architettura
- Tendenze, novità di prodotto e informazioni aggiornate come eccellente trampolino di lancio per il nuovo anno commerciale
- Utilizzate il nostro servizio sulle novità di prodotto e procuratevi informazioni utili all'indirizzo www.domotex.de

13. - 16.

DOMOTEX
H A N N O

Salone mondiale dei tappeti e delle

The world at yo

Informatevi anche sulla **DOMOTEX** as (Shanghai, 28 - 30 marzo 2007) e sulla **DOMOTEX Middle East** (Dubai, 11 - Per ulteriori informazioni: Deutsche M Fiera di Hannover, Via G. Milani 12, 2 Tel. + 39 02 70 633 292 r.a. - Fax + 3 e-mail: info@hf-italy.com -

Deutsche Messe
Hannover - Germany